

## Перелік питань щодо проведення RBI (інтерв'ю на основі рутин) з еко-картою

Інтерв'юер(и): \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_

Спостерігач: \_\_\_\_\_ Правильних пунктів: \_\_\_\_\_

Набрано балів: \_\_\_\_\_

	+	+/-	-
<b>Бальна оцінка</b>	<b>Спостерігалось те, що було описано</b>	<b>Спостерігалось частково</b>	<b>Не спостерігалось чи спостерігалось як неправильне</b>

Чи робили інтерв'юери наступне ...	Балів	Коментарі
<b>Еко-карта</b>		
1. Чи привітали членів сім'ї і представилися один одному, включаючи опис того, що робитиме кожна людина (наприклад, вести записи)?		
2. Розповіли членам сім'ї про мету еко-карти (наприклад, отримати чітке уявлення про те, кого сім'я може використовувати як ресурс, включаючи друзів та членів сім'ї)?		
3. Повідомили членів сім'ї про те, що від них не потрібно говорити нічого, про що вони не хочуть розповідати?		
4. Запитали у членів сім'ї, хто живе в будинку з дитиною та намалювати у центрі аркуша паперу квадрат із зазначенням цих людей?		
5. Запитали про вік дітей?		
6. Запитали про розширену сім'ю з боку особи, яка надала інформацію?		
7. Намалювали джерела неформальної підтримки над квадратом, який представляє нуклеарну (основну) сім'ю?		
8. Щодо джерел неформальної підтримки, поставили додаткові питання для оцінки рівня підтримки (наприклад, як часто респондент розмовляє чи бачить людину, яка надає підтримку)?		
9. По кожному виду підтримки намалювали лінії рівня підтримки (тобто сильна, помірна, лише існує, стресова)?		
10. Запитали про розширену сім'ю з боку дорослого партнера (наприклад, чоловіка (дружини))?		

11. Запитали про друзів, включаючи кращого друга особи, яка надає інформацію?		
12. Запитували про сусідів?		
13. Запитували про духовну підтримку (наприклад, церква, синагога, мечеть)?		
14. Запитували про роботу, включно з тим, наскільки добре вона оплачується, і наскільки вона подобається дорослим? Чи приносить вона пристойні гроші?		
15. Запитували про відпочинок та розваги членів сім'ї?		
16. Запитували про послуги, які отримує хтось із членів сім'ї, особливо дитина в системі раннього втручання/спеціальної освіти у ранньому дитинстві (EI/ECSE)?		
17. Щодо кожного виду неформальної підтримки, ставили додаткове питання для оцінки рівня підтримки (наприклад, наскільки респонденту подобається людина, яка надає підтримку)?		
18. Запитували про медичних працівників, які працюють з дитиною?		
19. Запитували про фінансову підтримку (тобто, організації, які оплачують різні речі (послуги)?		
20. Після того, як члени сім'ї скажуть, що інших видів підтримки немає, чи запитали у них, що вони думають про загальну картину?		
21. Повторили, що ця інформація буде використана для того, щоб допомогти в досягненні подальших цілей, які сім'я має визначити?		
22. Чи повідомили членам сім'ї, що станеться з еко-картою (наприклад, копія буде зроблена для сім'ї, вкладена у справу)?		
23. Повідомили членам сім'ї, що далі їм буде запропоновано розповісти про своє повсякденне життя, щоб допомогти їм визначити пріоритети в області раннього втручання?		
<b>Початок RBI (IOP)</b>		
24. Розсадили учасників інтерв'ю таким чином, щоб основний інтерв'юер сидів поруч із батьками, а людина, яка веде записи, сиділа поруч із основним інтерв'юером?		
25. Повідомили про мету RBI (тобто познайомитися з сім'єю і допомогти їй вирішити, чого вона хоче отримати від системи РВ/СОРД)?		
26. Запитали батьків, що їх турбує найбільше стосовно дитини чи сім'ї?		
<b>Рутини (повсякденні, звичні заняття)</b>		
27. Чи сфокусували увагу на рутині, а не на сферах розвитку?		
28. Чи використовували "час доби" замість "рутина"?		
29. Спочатку використовували відкриті питання, щоб отримати уявлення про рутину і про те, як вона працює (після чого, якщо необхідно, перейшли до закритих питань)?		

30.Щодо кожної рутини, з'ясували, що роблять члени сім'ї або члени групи, в якій знаходиться дитина?		
31.Задали наступні питання щодо залучення, включаючи питання щодо участі та функціонування дитини?		
32. Задали питання, пов'язані з самостійністю?		
33. Чи поставили наступні питання, пов'язані з соціальними взаєминами?		
34. Задавали питання, що відповідають рівню розвитку дитини?		
35. Запитували думку особи, яку інтерв'ювали, про типи поведінки (чому, з його (її) точки зору, дитина робить те, що вона робить)?		
36. Якщо з рутинною не було жодних проблем, запитали особу, яка інтерв'ювалася, що б вона хотіла, щоб відбувалося через шість місяців?		
37. Наприкінці опису інтерв'юваною особою кожної рутини, запропонували оцінити за шкалою від 1 до 5 задоволеність батьків чи сприйняття педагогом того, чи підходить дитині такий підхід?		
38. Включили рутини, окрім тих, що використовуються вдома, в яких діти проводять більше 15 годин на тиждень (наприклад, у дитячих дошкільних закладах, дитячому садку)? Це можуть бути рутини за участю присутніх вихователів дитини, або ті, які були визначені під час попереднього інтерв'ю з ними.		
39. Щодо переходів від однієї рутини до іншої, запитайте: Що відбувається далі?		
<b>Стиль</b>		
40. Чи використовували правильні манери поведінки (наприклад, вираз обличчя, тональність голосу, чуйність)?		
41. Чи підтримували плавну течію спілкування (у розмовному стилі, не витрачаючи багато часу на ведення записів, не допускаючи тривалих пауз)?		
42. Чи зберігали фокус обговорення протягом усього інтерв'ю?		
43. Чи підтверджували правильність того, про що повідомляла особа, що інтерв'ювалася (киваючи головою, роблячи позитивні коментарі)?		
44. Активно слухали (перепарфразуючи сказане, уточнюючи, узагальнюючи)?		
45. Чи утримувалися від того, щоб давати поради?		
46. Чи не намагалися нав'язувати свої точки зору?		
47. Чи легко поверталися до суті інтерв'ю після того, як воно було перервано з якоїсь причини?		
48. Чи дозволяли членам сім'ї висловлювати свої погляди, заклопотаності тощо (тобто не намагалися підвести членів сім'ї до того, що інтерв'юер вважав за важливе)?		
49. Визнавали перевагу почуттів перед фактами, особливо стосовно такої делікатної інформації, як питання часу, занепокоєння та змін?		

<b>Питання, пов'язані із сім'єю</b>		
50. Запитайте у членів сім'ї: “Чи ви маєте часу для себе чи для того, щоб провести його з іншою людиною?”. (Запитувати тільки якщо ця інформація не була отримана раніше)?		
51. Запитайте у членів сім'ї: “Коли ви не можете заснути вночі через занепокоєння, про що ви турбуєтесь?”		
52. Запитайте у членів сім'ї: “Якби ви могли щось змінити у своєму житті, щоб це було?”.		
53. Пояснили наступний крок у процесі: зробили резюме?		
<b>Ведення записів</b>		
54. Якщо була використана спеціальна людина для ведення записів, чи обговорили з нею, яку допомогу основний інтерв'юер хоче отримувати від неї з погляду постановки питань?		
55. Чи були записи оформлені по кожній рутині з чіткою назвою з відповідних рутин?		
56. Чи були зроблені записи щодо заклопотаності та іншої важливої інформації (не деталі)?		
57. Чи була мета отримати близько 3-х зірок по більшості рутин?		
58. Чи зверталися до спеціальної особи, яка веде записи, якщо така була присутня, щоб переконатися, що ця особа зафіксувала моменти, що викликають занепокоєння?		
59. Спеціальна особа, яка веде записи: ставила уточнюючі питання для того, щоб щось повторили, чи хотіла отримати додаткову інформацію?		
60. Чи використовувалася оцінка за шкалою від 1 до 5 по кожній рутині?		
61. Спеціальна особа, яка веде записи: чи підказувала основному інтерв'юеру про необхідність оцінки, якщо в цьому виникала потреба?		
62. Спеціальна особа, яка веде записи: чи допомагала основному інтерв'юеру при виникненні будь-яких труднощів (наприклад, час марнується, сім'я не розуміє питання, основний інтерв'юер не розуміє відповідь), залишаючись при цьому в заздалегідь узгодженій ролі?		
63. Спеціальна особа, яка веде записи: переміщалася ближче до батьків (резюмування використовується тільки з батьками, а не з педагогами) і коротко		

резюмувала (тобто узагальнювала) основні моменти, що викликають занепокоєння?		
64. Чи тривало резюмування менше 5 хвилин, зі згадуванням чогось позитивного щодо кожної рутини та будь-яких моментів, що викликають занепокоєння?		
65. Під час резюмування, чи періодично перевірялося розуміння суті батьками, але при цьому не потребувало додаткового обговорення або не поглиблювало обговорення, що вже відбувається, якщо тільки це не необхідно для прояснення якихось речей?		
<b>Вибір результатів/цілей</b>		
66. Якщо було необхідно, основний інтерв'юер знову сідав поряд із членом родини(батьками)?		
67. Чи був узятий чистий аркуш паперу та чи запитали у сім'ї, над чим вони хочуть попрацювати (тобто новий список)?		
68. Чи було сім'ї надано достатньо часу, щоб подумати, чого вони можуть хотіти?		
69. Якщо сім'я вибере менше 10 результатів/цілей, передати їм записи?		
70. Якщо сім'я ще не вибрала 10 результатів/цілей, переглянути записи разом із сім'єю?		
71. Чи не рекомендували батькам визначати понад 12 результатів/цілей?		
72. Прояснити якісь результати/цілі, які сім'я пропонує для дитини, але які не є функціональними (тобто не значущими для рутин дитини)?		
73. Чи були записані значні рутини стосовно кожного результату/цілі дитини?		
74. Чи попросили членів сім'ї розставити результати/цілі у пріоритетному порядку відповідно до їх важливості для сім'ї?		
75. Чи повідомили сім'ї, що станеться далі з цією інформацією (наприклад, результати/цілі будуть сформульовані з використанням вимірних показників стосовно типів поведінки; буде прийнято рішення щодо послуг) (наприклад, результати/цілі будуть включені в індивідуальний план, і спільно з сім'єю будуть визначені послуги, необхідні для їхнього досягнення)?		
<b>Факультативно: Визначення результатів/цілей за активної участі сім'ї</b>		

76. Чи запитали членів сім'ї, чи не хочуть зробити перерву, перш ніж почнеться частина, присвячена визначенню цілей?		
77. Чи були результати/цілі розглянуті відповідно до визначеного сім'єю порядку слідування пріоритетів?		
78. Щодо результатів/цілей дитини, чи було записано ім'я дитини, яка в цьому братиме участь?		
79. Чи були записані рутини, в яких бажана необхідна навичка?		
80. Записати бажану навичку (наприклад, вміння їсти ложкою, вміння сидіти з мінімальною підтримкою, вміння збирати головоломки, вміння використовувати комбінації з двох слів, вміння добре грати з іншою дитиною)?		
81. Чи обговорювалося з членами сім'ї, як ми знатимемо, що дитина здатна це робити (тобто критерій оволодіння вмінням), якщо необхідно, надання рекомендацій щодо типів критеріїв ("Наприклад, ви могли б прагнути до того, щоб дитина в час годування могла з'їсти певну кількість ложок")? Зазвичай критеріями є частота, тривалість, відстань чи об'єм.		
82. Чи обговорювалося з сім'єю, під час скількох цільових рутин має демонструватися навичка (тільки однієї, всіх, двох із трьох тощо) за один день?		
83. Чи обговорювалося з сім'єю протягом якого часу має демонструватися навичка (3 днів поспіль, повного тижня, 4 днів на тиждень тощо)?		
84. Щодо результатів/цілей сім'ї, обговорювався чи з сім'єю один критерій, яким може бути цільова дата (наприклад, до 1 серпня), або кілька критеріїв, якщо це доречно.		

*Складіть все +s та запишіть загальний результат на першій сторінці. Складіть усі пункти, за якими були виставлені бали, пропускаючи -s або пропуски, і запишіть це число на першій сторінці. Розділіть перше число (тобто всі +s) на друге число (тобто всі пункти, за якими виставлені бали) і помножьте на 100, щоб отримати відсоток правильних кроків. Запишіть це число на першій сторінці.*

*Переклад Благодійного фонду Інститут раннього втручання*



This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.